



大会

第六十一届会议

正式记录

Distr.: General  
19 January 2007  
Chinese  
Original: English

---

第五委员会

第 33 次会议简要记录

2006 年 12 月 15 日，星期五，下午 4 时在纽约总部举行

主席： 优素菲先生 ..... （阿尔及利亚）  
行政和预算问题咨询委员会主席： 萨哈先生

目录

议程项目 117： 2006-2007 两年期方案预算（续）

决议草案 A/ES-10/L.20/Rev.1 所涉方案预算问题： 建立联合国关于在被占领巴勒斯坦领土修建隔离墙造成的损失登记册（续）

---

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

06-66405 (C)



下午 4 时宣布开会

**议程项目 117: 2006-2007 两年期方案预算 (续)**

**决议草案 A/ES-10/L.20/Rev.1 所涉方案预算问题: 建立联合国关于在被占领巴勒斯坦领土修建隔离墙造成的损失登记册 (续)** (A/61/614; A/C.5/61/13/Rev.1)

1. **Van Buerle 女士** (方案规划和预算司司长) 在介绍决议草案 A/ES-10/L.20/Rev.1 所涉方案预算问题的说明 (A/C.5/61/13/Rev.1) 时说, 订正决议草案第 3 至第 5 段、第 6 段、第 7 段和第 11 至第 15 段提出的要求都不改变原所涉方案预算问题的说明 (A/C.5/61/13; 见 A/C.5/61/SR.28, 第 5 段) 所述的资源水平。虽然原说明第 5 至第 8 段和第 10 至第 15 段所载细节没有任何变动, 但是该说明关于核查和评估股的第 9 段不再适用, 因为根据决议草案 A/ES-10/L.20/Rev.1 的规定不再需要该段提列的员额。因此, 如果大会通过该决议草案, 需要在 2006-2007 两年期方案预算第 3 款 (政治事务) 和第 35 款 (工作人员薪金税) 项下追加批款 2 344 700 美元, 再用收入第 1 款 (工作人员薪金税收入) 项下的同等数额冲销追加批款。

2. **萨哈先生** (行政和预算问题咨询委员会主席) 在介绍行政和预算问题咨询委员会有关口头报告并回顾它早些时候关于决议草案 A/ES-10/L.20 所涉方案预算问题的说明的报告 (A/61/614) 时指出, 决议草案 A/ES-10/L.20/Rev.1 第 3 至第 5 段、第 6 段、第 7 段和第 11 至第 15 段提出的要求不会带来变动, 不影响以前提出的资源水平。

3. 考虑到目前阶段不再需要建立核查和评估股以及大会请秘书长在六个月内向它报告建立损失登记册的进展情况, 咨询委员会重申其报告 (A/61/614) 第 6 段中表示的意见, 即应尽一切努力, 尽可能利用现有资源并且 2006-2007 年度预算执行情况报告应该反映实现的节约。咨询委员会建议, 第五委员会向大会表明, 如果大会通过决议草案 A/ES-10/L.20/

Rev.1, 需要在 2006-2007 两年期方案预算第 3 款 (政治事务) 和第 35 款 (工作人员薪金税) 项下追加批款 2 344 700 美元, 再用收入第 1 款 (工作人员薪金税收入) 项下的同等数额冲销追加批款。

4. **主席**提议, 根据秘书长提出的说明以及咨询委员会的有关意见和建议, 第五委员会应通过关于决议草案 A/ES-10/L.20/Rev.1 所涉方案预算问题的以下决定草案:

“第五委员会审议了秘书长提交的所涉方案预算问题的说明<sup>1</sup> 以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告和口头报告,<sup>2</sup>

“决定告知大会, 如果大会通过决议草案 A/ES-10/L.20/Rev.1, 为设立和维护损失登记册, 2006-2007 两年期方案预算将需批款最多 2 344 700 美元如下: 第 3 款 (政治事务) 2 141 800 美元, 第 35 款 (工作人员薪金税) 202 900 美元, 由收入第 1 款 (工作人员薪金税收入) 下同等数额抵消。”

5. 有人请求对关于决议草案 A/ES-10/L.20/Rev.1 所涉方案预算问题的决定草案进行记录表决。

6. 委员会对该决定草案进行了记录表决。

**赞成:**

阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、奥地利、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、比利时、伯利兹、玻利维亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、柬埔寨、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、爱沙尼亚、芬兰、法国、

<sup>1</sup> A/C.5/61/13 和 Rev.1。

<sup>2</sup> A/61/614 和 A/61/641。

加蓬、德国、加纳、希腊、危地马拉、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、科威特、吉尔吉斯斯坦、拉脱维亚、黎巴嫩、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、立陶宛、马来西亚、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞尔维亚、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、苏丹、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、多哥、突尼斯、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、乌兹别克斯坦、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、

越南、也门、赞比亚、津巴布韦。

**反对:**

澳大利亚、以色列、密克罗尼西亚联邦、帕劳、美利坚合众国。

**弃权:**

科特迪瓦。

7. 决定草案以 128 票对 5 票，1 票弃权获得通过。

8. **Pehrman 女士**（芬兰）代表欧洲联盟发言说，该集团支持建立联合国关于在被占领巴勒斯坦领土修建隔离墙造成的损失登记册所涉方案预算问题（A/C.5/61/13/Rev.1）的决定草案，相信现有资源将得到最充分的应用。2006-2007 年度预算执行情况报告应该反映出现的节约。欧洲联盟对委员会背离通过协商一致作出决定的做法感到遗憾。必须不遗余力地恢复长期采纳的工作方法。

下午 4 时 15 分散会